# Bazénové kartušové filtrační čerpadlo 16 W (1 250 l/h)

**Kompaktní filtrační jednotka pro nadzemní rodinné bazény s omyvatelnou filtrační kartuší**

**Model: PM1512 • Tovární kód: PM-PFDB-16T • EAN: 5903175015129**



| PŘÍKON MOTORU | MAX. PRŮTOK | HADICE | TŘÍDA KRYTÍ |
|---|---|---|---|
| **16 W** | **1 250 l/h** | **32 mm (1-1/4")** | **IPX8** |

## 1. ÚČEL ZAŘÍZENÍ A OBLAST POUŽITÍ

Bazénové kartušové filtrační čerpadlo **POWERMAT PM-PFDB-16T** o příkonu 16 W a průtoku **1 250 l/h (300 gal/h)** je určeno pro účinnou cirkulaci a mechanické čištění vody v nadzemních nafukovacích i rámových rodinných bazénech do objemu cca 8 m³. Uvnitř tělesa čerpadla je umístěna skládaná papírová filtrační kartuš typu I, která spolehlivě zachycuje jemný polétavý prach, pyl, hmyz a mechanické nečistoty. Vyznačuje se velmi tichým a úsporným provozem s minimální spotřebou elektrické energie.

**ODVZDUŠNĚNÍ PŘED SPUŠTĚNÍM:** Čerpadlo musí být umístěno pod úrovní vodní hladiny bazénu! Před zapnutím do sítě povolte horní odvzdušňovací ventil na víku, dokud z něj nezačne vytékat voda bez vzduchových bublin.

## 2. OBSAH DODÁVKY

- Bazénové kartušové čerpadlo POWERMAT PM-PFDB-16T
- Výměnná papírová filtrační vložka Typ I (300GAL / 290587)
- 2x flexibilní bazénová hadice průměru 32 mm (délka 1 m)
- 4x nerezová hadicová upevňovací spona
- 2x vstupní a výstupní průchodka stěnou bazénu se sítkem
- Originální návod k obsluze v českém jazyce



POWERMAT

## 3. TECHNICKÉ PARAMETRY

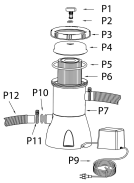
| Parametr | Hodnota |
|---|---|
| **Napájení** | 230 V / 50 Hz |
| **Příkon motoru** | 16 W |
| **Maximální průtok vody** | 1 250 l/h (300 gal/h) |
| **Průměr hadicových přípojek** | 32 mm (1-1/4") |
| **Typ výměnné kartuše** | Typ I (300GAL / 290587) |
| **Stupeň krytí** | IPX8 (vodotěsné ponorné provedení) |
| **Maximální teplota vody** | 35 °C |
| **Délka přívodního kabelu** | 2 m |
| **Hmotnost brutto** | 1,8 kg |
| **Obsah sady** | 2x bazénová hadice 32 mm, 4x spona, 2x sítko do bazénu, 1x kartuš |

## 4. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

**BEZPEČNOST U BAZÉNU:** Čerpadlo musí být napájeno přes proudový chránič (RCD) s vybavovacím proudem nepřesahujícím 30 mA! Pokud se v bazénu koupou osoby, filtrační čerpadlo musí být bezpodmínečně odpojeno ze zásuvky 230 V.

- **Vodotěsnost IPX8:** Čerpadlo je plně vodotěsné; přesto zásuvka 230 V musí být umístěna v bezpečné vzdálenosti minimálně 3,5 m od bazénu.
- **Čištění kartuše:** Každé 2–3 dny filtrační vložku vyjměte a propláchněte zahradní hadicí; výměnu za novou proveďte každé 2 týdny.
- **Zákaz běhu nasucho:** Čerpadlo nesmí nikdy pracovat bez vody – hrozí přehřátí a poškození magnetického rotoru.
- **Zazimování:** Na podzim čerpadlo odpojte, vysušte, vyjměte kartuš a uložte v temperovaném suchém prostoru chráněném před mrazem.

## 5. KONSTRUKCE ČERPADLA A POPIS SOUČÁSTÍ




**Popis konstrukčních součástí (viz schéma):**

- **1. Odvzdušňovací ventil:** Uvolnění vzduchu z komory.
- **2. Horní šroubovací víko:** Přístup k filtrační kartuši.
- **3. Těsnicí pryžový kroužek víka:** Hermetické utěsnění.
- **4. Skládaná kartuš Typ I:** Záchyt jemných částic.
- **5. Horní vývod vody:** Výtlak do bazénové trysky.
- **6. Spodní přívod vody:** Sání ze stěny bazénu.
- **7. Základna čerpadla:** Stabilní podstavec pro ukotvení.

**Postup instalace k bazénu:**

1. Umístěte čerpadlo na rovnou pevnou plochu pod úroveň spodního otvoru bazénu.
2. Nasaďte hadici ze spodního bazénového otvoru na sací hrdlo čerpadla (6) a utáhněte sponou.
3. Druhou hadici připojte z výtlačného hrdla (5) do horního vratného otvoru bazénu.
4. Povolte odvzdušňovací ventil (1) o 1–2 otáčky. Voda samospádem zaplaví čerpadlo.
5. Jakmile z ventilu začne vytékat čistá voda bez bublin, ventil pevně dotáhněte rukou.
6. Zasuňte zástrčku do zásuvky s RCD chráničem a zkontrolujte oběh.

## 6. ČIŠTĚNÍ A VÝMĚNA KARTUŠE

Před otevřením víka vždy vytáhněte vidlici ze sítě a zablokujte průchodky v bazénu zátkami. Odšroubujte víko (2), vyjměte znečištěnou kartuš a důkladně ji properte proudem vody. V případě silného znečištění nebo po 14 dnech provozu vložte novou kartuš Typ I.

## 7. DIAGNOSTIKA A ŘEŠENÍ PROVOZNÍCH POTÍŽÍ

| Závada | Možná příčina | Postup odstranění |
|---|---|---|
| Čerpadlo se nerozběhne | Chybí napětí v síti nebo je zablokovaný magnetický rotor | Zkontrolujte zásuvku; odpojte ze sítě, vyjměte rotor a odstraňte nečistoty. |
| Čerpadlo vrčí, ale nečerpá vodu | V komoře čerpadla je vzduchová bublina (zavzdušnění) | Povolte horní odvzdušňovací ventil (1) a nechte uniknout veškerý vzduch. |
| Průtok vody z trysky je velmi slabý | Zanesená filtrační kartuš nebo ucpaná sítka v bazénu | Vyčistěte nebo vyměňte papírovou kartuš a očistěte bazénová sítka. |
| Voda prosakuje kolem víka | Uvolněné víko nebo skřípnutý těsnicí pryžový O-kroužek | Zkontrolujte usazení O-kroužku, namažte jej vazelínou a víko rukou dotáhněte. |

## 8. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVIS

Na výrobek je poskytována záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (12 měsíců pro IČO) dle Občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. Záruka pokrývá vady materiálu a montáže. Nevztahuje se na spotřební papírové kartuše, poškození mrazem a chod bez vody.

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE

Elektrická bazénová technika nepatří do běžného odpadu. Zařízení odevzdejte na bezplatné sběrné místo elektrozařízení k recyklaci plastů a mědi v souladu se zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech a směrnicí WEEE 2012/19/EU.

**ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:** Výrobce prohlašuje shodu se směrnicemi 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS) a normami EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 55014-1, EN 55014-2. Výrobce: POWERMAT, ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko.

## 13. ORIGINÁLNÍ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ VÝROBCE (DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE)

**Autentický úřední dokument v polském znění dle směrnic EU se značkou CE a podpisy statutárních zástupců**

POWERMAT
THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
**P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna**
**ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska**
**NIP 5771841846, REGON 151996850**

Przedmiot deklaracji:
nazwa: **POMPA FILTRACYJNA DO BASENU**
marka: **POWERMAT**
model (oznaczenie producenta): **PM-PFDB-16T**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

**Dyrektywa Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC) 2014/30/UE**
Ustawa z 13 kwietnia 2007r. o kompatybilności elektromagnetycznej (Dz. U. nr 82 poz.556)
**Dyrektywa Niskonapięciowa (LVD) 2014/35/UE**
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 2 czerwca 2016r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. poz. 806)

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest jego zgodność:
**EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**
**EN 61000-3-3:2013+A1:2019 EN IEC 55014-2:2021**
**EN 60335-1:2024**

Informacje dodatkowe:
Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:
**Krzysztof Wolek, Krystian Bijak**

CE

Miejsce wystawienia:
**Zawiercie**
Data wystawienia:
**2025.10.07**

**P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna**
**Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97**
**42-400 Zawiercie**
Krzysztof Wolek — *Specjalista ds. Sprzedaży*
Krystian Bijak — *Współwłaściciel firmy*

18

**UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU A PLATNOSTI DOKUMENTU:** Tento návod k obsluze byl **strojově přeložen** do českého jazyka pro potřeby zákazníků v ČR. Výše uvedené prohlášení o shodě (Deklaracja zgodności WE) vydané výrobcem P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna je dle platné legislativy Evropské unie ponecháno v autentickém polském znění.